

# LEISTUNGSERKLÄRUNG



gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

Referenznummer: K114

1. Bezeichnungen des Produkttyps und Katalognummern zur Identifikation der Bauprodukte:

Produkttypen	Katalognummern	Zertifikat der notifizierten Stelle
Überflurhydrant der Type EURO 2000 RW0 in starrer Ausführung und als Umfahrausführung Marke „KRAMMER“	KR250, KR260, KR265, KR266, KR270, KR275, KR276, KR277 und KR278	1085-CPD-0019
Überflurhydrant der Type DUO in starrer Ausführung und als Umfahrausführung Marke „KRAMMER“	KR220 und KR230	

2. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck:

Brandbekämpfung und Wasserentnahme für die Trinkwasserversorgung

3. Hersteller: E. Hawle Armaturenwerke GmbH

Wagrainer Straße 13, 4840 Vöcklabruck, Österreich

4. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1

5. Die notifizierte Stelle ofi Technologie & Innovation GmbH, Nr. 1085, hat nach System 1 Erstprüfungen der relevanten Eigenschaften der Produkte, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und führt eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durch und hat folgendes ausgestellt:

Zertifikat über die Werkseigene Produktionskontrolle 1085-CPD-0019

6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
Zulässiger Betriebsdruck (PFA)	max. 16 bar (MPa 1,6)	EN 14384
Höchstzulässiger Betriebsdruck (PMA)	max. 20 bar (MPa 2,0)	
Zulässiger Prüfdruck (PEA)	max. 25 bar (MPa 2,5)	
Höchstes Betätigungsmoment (MOT) beim Schließen des Hydranten	max. 125 Nm	
Mindest-Festigkeitsmoment gegen Bruch bei Betätigung (mST)	min. 250 Nm	
Mindest-Durchflusskoeffizient je Anschlusstyp ( $K_v$ -Wert)	1C (1x50 mm): 40 m³/h 2C (2x50 mm): 60 m³/h 1B (1x65 mm): 80 m³/h 2B (2x65 mm): 140 m³/h 1A (1x100 mm): 160 m³/h	

Die Leistung der Produkte gemäß 1. entspricht den erklärten Leistungen gemäß 6. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Michael Bassani, Geschäftsführer

Vöcklabruck, am 28.07.2014

Unterschrift



Tłumaczenie z języka niemieckiego

## Deklaracja właściwości użytkowych

Zgodnie z załącznikiem III rozporządzenia nr 305/2011

Numer referencyjny: K114

1. Oznaczenia typów produktów i numerów katalogowych w celu identyfikacji wyrobu budowlanego:

Rodzaje produktów	Numery katalogowe	Certyfikat jednostki notyfikowanej
Hydrant nadziemny EURO 2000 RW0 w wykonaniu sztywnym i z zabezpieczeniem przed złamaniem Marka „KRAMMER”	KR250, KR260, KR265, KR266, KR270, KR275, KR276, KR277 i KR278	1085-CPD-0019
Hydrant nadziemny DUO w wykonaniu sztywnym i z zabezpieczeniem przed złamaniem Marka „KRAMMER”	KR220 i KR230	

2. Zgodnie z przeznaczeniem wg producenta:

Cele przeciwpożarowe oraz zaopatrzenie w wodę z sieci wodociągowej

3. Producent: E.Hawle Armaturenwerke GmbH

Wagrainer Straße 13, 4840 Vocklabruck, Austria

4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1

5. Jednostka notyfikowana OFI Technologie & Innovation GmbH, nr 1085 przeprowadziła badania typu właściwości produktu zgodnie z Systemem 1, dokonała wstępnej oceny zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji, oraz prowadzi ciągły nadzór, ocenę i akceptację zakładowej kontroli produkcji, oraz wydała następujące:

Certyfikat zakładowej kontroli produkcji 1085-CPD-0019

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Główne cechy	Spełnienie	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Dopuszczalne ciśnienie robocze (PFA)	max. 16 bar (MPa 1,6)	EN 14384
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze (PMA)	Max. 20 bar (MPa 2,0)	
Dopuszczalne ciśnienie próbne (PEA)	Max. 25 bar (MPa 2,5)	
Maksymalny moment obrotowy (MOT) przy zamykaniu hydrantu	Max. 125 Nm	
Minimalny moment niszczący przy obsłudze (mST)	Min 250 Nm	
Współczynnik przepływu dla każdego typu połączenia (K <sub>v</sub> )	1C (1x50mm): 50 m <sup>3</sup> /h 2C(2x50 mm): 60 m <sup>3</sup> /h 1B(1x65 mm): 80 m <sup>3</sup> /h 2B(2x65 mm): 140 m <sup>3</sup> /h 1A(1x100 mm):160 m <sup>3</sup> /h	

Właściwości produktów wymienionych w punkcie 1 odpowiadają właściwościom opisanym w punkcie 6.

Producent wystawia niniejszą deklarację na własną odpowiedzialność.

Podpisany w imieniu producenta:

Michael Bassani, Dyrektor Generalny

Vocklabruck, 28.07.2014

Nieczytelny podpis